



Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Distr.: General
23 November 2012
Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию Сороковая сессия

Краткий отчет о 1-м заседании,
состоявшемся в Венском международном центре (Вена) во вторник, 20 ноября 2012 года,
в 10 час. 00 мин.

Временный председатель: г-н Чхо Хюн (Республика Корея)
Председатель: г-н Чудаи (Венгрия)

Содержание

<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Пункты</i>
- Открытие сессии	1
1 Выборы должностных лиц	2-3
- Заявление Временного председателя	4-9
- Заявление Председателя	10-14
2 Утверждение повестки дня	15
- Заявление Генерального директора	16-40
- Выступления министров	41-83
- Организация работы	84-85

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны быть представлены на одном из рабочих языков, изложены в пояснительной записке и/или внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться на имя начальника Службы конференционного управления, комната D0771.

В соответствии с правилами процедуры Совета поправки могут представляться в течение семи дней с момента получения отчета или закрытия сессии в зависимости от того, что произойдет позднее. Все поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано после окончания сессии.

V.12-57645 (R) 071212 101212



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 час. 15 мин.

Открытие сессии

1. **Временный председатель** объявляет сороковую сессию Совета по промышленному развитию открытой.

Выборы должностных лиц

2. **Временный председатель** говорит, что ему были предложены следующие кандидатуры: г-н Балаж Чудаи (Венгрия) на должность Председателя; г-н Махмуд Хасан Ельамин (Судан), г-н Цутому Осава (Япония) и г-жа Ана Тереса Денго Бенавидес (Коста-Рика) на должности заместителей Председателя и г-жа Супа Тангкиттихун (Таиланд) на должность Докладчика.

3. *Кандидаты избираются путем аккламации.*

Заявление Временного председателя

4. **Временный председатель** поздравляет нового Председателя и других членов Бюро и желает успеха в их работе.

5. В качестве покидающего свой пост Председателя он заявляет, что для него было большой честью исполнять обязанности Председателя Совета, и выражает искреннюю признательность за теплую и конструктивную поддержку, которая была ему оказана во время его пребывания в должности, в особенности, с учетом большого объема проделанной работы. В качестве Председателя Совета он уделял особое внимание обеспечению между государствами-членами транспарентного и всеобъемлющего диалога — в том числе в рамках неофициальной рабочей группы, которая была создана с целью выработки руководящих указаний в отношении будущего ЮНИДО, а также ее программ и ресурсов. За период после проведения предыдущей сессии Совета как в самой ЮНИДО, так и за ее пределами произошел ряд исторических и важных событий, таких как Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Конференции "Рио + 20"), состоявшийся в Пусане Форум высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, круглый стол "Азия 2050", организованный ЮНИДО в сентябре 2012 года, и текущая Всемирная выставка "Глобальное развитие на основе сотрудничества Юг-Юг". Такие конференции имеют важное значение для ЮНИДО, поскольку они помогают ей

определить области, в которых она должна сосредоточить свои усилия.

6. Поворотным моментом для ЮНИДО стало назначение Генерального директора Юмкеллы на пост Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вопросам устойчивой энергетики для всех. Жизненно важно обеспечить, чтобы Организация продолжала эффективно действовать независимо от смены руководства. В этой связи он провел неофициальные обсуждения с целью формирования основы для достижения консенсуса в отношении передачи руководства. Вопрос о процессе избрания нового Генерального директора будет решаться на текущей сессии Совета.

7. Заступив на эту должность, он задал себе вопрос — каковы задачи и возможности ЮНИДО, каким образом можно повысить ее значимость, и что ее может выделить на фоне других международных организаций. Эти вопросы тесно связаны с вопросами обеспечения надежности промышленной политики, жизнеспособности ЮНИДО в условиях строгой экономии и вклада Организации в достижение целей международного развития, таких как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Как показывает опыт, преимущество Организации состоит в ее трех тематических приоритетах. Доказательством международного признания важности деятельности Организации служат выводы, сделанные по результатам ряда независимых международных оценок, а также активизация усилий ЮНИДО в области технического сотрудничества и мобилизации средств. На данном этапе главный вопрос заключается в том, как добиться максимального упорядочения стратегии ЮНИДО с учетом ее приоритетов и ожиданий международного сообщества. Было выдвинуто множество идей о том, как это сделать, и он надеется, что текущая сессия Совета поможет в ближайшем будущем их успешно реализовать.

8. В заключение он выражает признательность всем делегациям, Секретариату и членам Бюро за их неоценимую поддержку, благодаря которой он с удовольствием выполнял свои функции на посту Председателя. Он желает новому составу Бюро и всем делегациям успеха в работе на сороковой сессии.

9. *Г-н Чудаи (Венгрия), Председатель, занимает место Председателя.*

Заявление Председателя

10. Председатель выражает признательность членам Совета за его избрание на пост Председателя сороковой сессии. Он выражает признательность покидающему свой пост Председателю и членам Бюро за проделанную ими важную работу.

11. ЮНИДО переживает переломный момент, который следует рассматривать не только как вызов, но и как благоприятную возможность. Государства-члены должны использовать эту возможность в интересах Организации. Он хотел бы поблагодарить сопредседателей неофициальной рабочей группы г-жу Денго Бенавидес (Коста-Рика) и г-на Гроффа (Швейцария) за их неустанные усилия в деле содействия обсуждению.

12. Он заявляет о своем стремлении осуществить плавный и упорядоченный переход на уровне исполнительного звена ЮНИДО и выражает уверенность в том, что все государства-члены совместными усилиями смогут такой переход обеспечить.

13. Хотя на сороковой сессии Совет не будет рассматривать предложения по программе и бюджету, при обсуждении различных программ и операций необходимо учитывать имеющиеся в распоряжении ЮНИДО ресурсы.

14. В заключение он призывает делегатов помочь Бюро в проведении сессии в деловой манере посредством придания краткости и четкости своим выступлениям.

Утверждение повестки дня (IDB.40/1/Rev.1 и Rev.1/Add.1)

15. *Предварительная повестка дня (IDB.40/1/Rev.1) утверждается.*

Заявление Генерального директора

16. **Г-н Юмкелла** (Генеральный директор) выражает признательность Бюро предыдущего состава и, в частности, покидающему свой пост Председателю. Именно благодаря приверженности и руководству г-на Чхо Хюна предыдущая сессия проходила в столь конструктивном духе, и он благодарит бывшего Председателя за то, что тот обращался к нему за консультацией по различного рода вопросам.

17. Он поздравляет нового Председателя и членов Бюро с избранием на их ответственные должности и выражает уверенность в том, что под

руководством г-на Чудаи Совет сможет успешно завершить свою работу.

18. Ему не часто приходилось сталкиваться со столь насыщенной и сложной повесткой дня Совета. В ходе сороковой сессии члены Организации предпримут дальнейшие шаги по пути разработки нового стратегического руководства и обсудят вопросы, касающиеся процесса избрания его преемника. Работа по этим двум направлениям имеет решающее значение для будущего ЮНИДО, и она также предоставляет ему возможность осмыслить его деятельность в качестве Генерального директора.

19. Процесс перехода к новой администрации воскресил в его памяти его первое выступление в качестве Генерального директора на сессии Генеральной конференции в декабре 2005 года. После того, как он был избран на этот пост, за шесть месяцев до начала сессии к нему внезапно обратились с просьбой выступить в Совете. Он увлеченно рассказывал о своей матери, родной деревне в Сьерра-Леоне и о своем стремлении изменить жизнь тех, кто переживает трудности из-за нехватки воды, электроэнергии, отсутствия экономических возможностей и надежды. Эту речь журналисты цитировали чаще, чем все его последующие выступления, носившие более аналитический и организованный характер. Кроме того, Организация только что пережила трудный и длительный период реструктуризации под руководством его предшественника, и дальнейшие организационные преобразования можно было осуществлять лишь с большой осторожностью. Он прекрасно понимал, что в его новом качестве Генерального директора было легко поддаться соблазну приступить к осуществлению в Организации фундаментальных преобразований, однако, он не спешил предпринимать такого рода шаги. На сессии Генеральной конференции, в ходе которой он был назначен на этот пост, государства-члены только что приняли заявление ЮНИДО о стратегической долгосрочной перспективе. Он воспринял это как вотум доверия и принял решение оправдать его, путем разработки ориентированной на практические действия программы. В 2005 году он изложил свое видение будущего ЮНИДО, будучи убежден, что Организация сможет превзойти самую себя.

20. Он понимал, что для поддержки программ, необходимо было налаживать внешние партнерские связи и укреплять кадровый потенциал ЮНИДО. ЮНИДО было на пользу то обстоятельство, что она являлась небольшим учреждением, поскольку она

могла, действуя целенаправленно, использовать свое сравнительное преимущество и находить способы оказания влияния на глобальную повестку дня. Однако он также понимал, что ЮНИДО должна была создавать стратегические союзы со странами, институтами и соответствующими учреждениями.

21. Поэтому в свою повестку дня он включил три четко сформулированные цели: активизация сотрудничества с государствами-членами, расширение партнерских связей с учреждениями Организации Объединенных Наций, научными кругами, частным сектором и гражданским обществом и укрепление приверженности и повышение эффективности работы сотрудников ЮНИДО.

22. В том, что касается программной направленности, то он также наметил три широкие цели: стимулирование развития малых и средних предприятий в развивающихся странах с целью создания экономических сообществ и сокращения масштабов нищеты, формирование торгового потенциала развивающихся стран и расширение доступа к возобновляемым источникам энергии и экспертным услугам, технологиям и знаниям в области экологически чистых отраслей промышленности.

23. В этой связи он сразу же приступил к формированию новых отделов по созданию торгового потенциала и развитию энергетики. В течение первых трех лет его деятельности на посту Генерального директора его обвиняли в попытке превратить ЮНИДО в торговую организацию. Лозунг "Люди должны при помощи торговли покончить с нищетой" в то время был всем хорошо известен, и он провел множество бесед с Генеральным директором Всемирной торговой организации Паскалем Лами на эту тему. Без участия в глобальной торговле малые страны не в состоянии разорвать порочный круг нищеты, и он был свидетелем положительных результатов в странах Азии, прилагавших усилия по развитию обрабатывающей промышленности и торговли с остальными странами мира с целью вывести из нищеты сотни миллионов людей. Помимо нового отдела по торговле, он также создал новый отдел по энергетике, поскольку понимал, что без доступа к энергоресурсам страны не смогут ни достичь процветания ни решить проблему изменения климата.

24. В том, что касается предложенного им в то время перспективного плана, то он считает, что его

группа выбрала правильные темы и сделала надлежащий вывод о том, что партнерские отношения являются основой для будущего развития ЮНИДО и повышения ее значимости. Члены группы с удовлетворением отмечают, что им удалось намного перевыполнить поставленные ими в 2005 году задачи. Наиболее важные успехи, достигнутые ими за последние годы, включая усилия по созданию "зеленой" энергетической платформы, наращиванию торгового потенциала и учету вопросов энергетики в глобальной повестке дня в области развития, в значительной степени явились результатом обеспечения ими надлежащего равновесия между различными видами деятельности. Они сочетали мероприятия в таких областях, как техническое сотрудничество, исследования, анализ и консультативные услуги по вопросам политики, внедрение стандартов и обеспечение их соблюдения и проведение совещаний, а также налаживание партнерских связей. Группа признает, что Организация, в состав которой входят 172 государства-члена, обладает полномочиями по созыву совещаний. Однако каким образом имеющиеся у них навыки и полномочия по созыву совещаний могут содействовать приданию новой динамики процессу индустриализации и отказу от существующих догм?

25. Вот уже на протяжении 20 лет предпринимаются попытки убедить мир в том, что рынки помогут решить все проблемы, и что в учреждении Организации Объединенных Наций, занимающемся вопросами развития промышленности, нет никакой необходимости. Он рад, что не поддержал эту точку зрения, и что на его стороне выступило большое число государств-членов. Начали высказываться идеи в пользу возвращения к основополагающим принципам. Производственный сектор имеет важное значение, и важное значение также имеют и предметы торговли бедных стран; если предметами их торговли являются только сырьевые товары, то они будут продолжать прозябать в нищете. Страны Азии продемонстрировали необходимость обеспечения технологического развития и доказали, что для решения проблем дефицита ресурсов и изменения климата жизненно важно рассматривать промышленную деятельность как один из основных источников загрязнения окружающей среды. Как сообщество наций Организация Объединенных Наций обязана анализировать реальные условия и бросать вызов существующим догмам, следуя примеру ЮНИДО, сделавшей это в 2005 году.

26. Что касается налаживания партнерских связей, в частности, с новыми государствами-членами, то

он подчеркивает, что для него важно взаимодействие государств-членов, и что многие из предшественников нынешних делегатов принимали его в своих столицах. В последние годы наблюдается расширение базы доноров. Он также отмечает укрепление связей с рядом постоянных доноров, включая Австрию, принимающую страну, Бахрейн, Германию, Испанию, Италию, Норвегию и Францию, и по линии Испанского фонда содействия достижению ЦРДТ – с Турцией, Швейцарией и Швецией. Существенно активизировала свою деятельность, в частности, Япония. Только за последние два года Япония безвозмездно выделила из своих дополнительных бюджетных фондов самый большой объем средств за всю историю ЮНИДО. Также наблюдалось расширение сотрудничества по линии Целевого фонда Организации Объединенных Наций по безопасности человека, и были установлены обширные партнерские связи в области развития "зеленой" промышленности. Были налажены новые связи также с Китаем, Индией, Нигерией, Республикой Корея, Российской Федерацией, Словенией, Финляндией, Южной Африкой и другими странами. Во время его первого визита в Российскую Федерацию правительством этой страны было принято решение о выделении ЮНИДО значительных средств в качестве добровольных взносов. Он проводил сознательную политику привлечения стран БРИКС (Бразилии, России, Индии, Китая и Южной Африки), и в первый год своих полномочий посетил Индию и Китай. Между тем страны Азии и Персидского залива следуют традиционным принципам экономики и по-разному используют системы производства с целью адаптации к новым условиям – они должны догонять остальные страны мира и вести борьбу с нищетой, а также решать вопросы обеспечения устойчивости. Он понимает, что доступ к базе знаний ЮНИДО и проходящим в ее стенах дискуссиям должен быть открыт для всех ее членов. Изменившиеся реалии требуют учета всех точек зрения.

27. В этой связи было начато осуществление продуманной политики содействия налаживанию новых прочных партнерских связей и расширению донорской базы. Начиная с 2005 года, финансовая поддержка, оказываемая ЮНИДО многосторонними донорами, достигла беспрецедентного масштаба. В результате активизации сотрудничества с учреждениями Европейского союза (ЕС) ЮНИДО стала одним из главных партнеров в осуществлении совместного стратегического плана действий стран Африки и ЕС

на период 2011-2013 годов. В прошлом месяце ЮНИДО была одним из ключевых участников престижной конференции "Европейские дни развития". Организация на протяжении многих лет налаживала партнерские связи в области создания торгового потенциала и в настоящее время надеется на сотрудничество с различными странами и учреждениями в решении вопросов развития "зеленой" промышленности.

28. Одним из наглядных примеров стратегического партнерства является сотрудничество Организации с Европейским союзом, в рамках которого объем выделяемых средств вырос с 15 млн. долл. США до свыше 100 млн. долл. США. В первые два или три года пребывания в должности он не затрагивал финансовые аспекты программ, а пытался понять, как промышленно развитые страны представляют себе мир: задача состоит не в отыскании средств на цели технического сотрудничества, а в достижении понимания динамики развития процесса индустриализации и характера финансирующих учреждений. ЮНИДО, будучи нейтральным учреждением, способна обеспечить взаимодействие обеих сторон.

29. Для проведения анализа в целях осуществления ряда полезных проектов и создания таких учреждений, как Региональный центр Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) по возобновляемым источникам энергии и энергоэффективности, который стал первым подобного рода центром в Западной Африке, в рамках системы Организации Объединенных Наций были налажены партнерские связи с частным сектором, научными кругами и другими участниками. В рамках партнерства, созданного совместно с организацией "Итаипу Бинасьональ" и Бразилией, проводятся исследования в области освоения различных источников энергии, включая биоэнергию и гидроэнергию. В провинции Ганьсу (Китай) в результате осуществления совместного проекта ЮНИДО и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) стоимостью в 52 млн. долл. США был создан институт солнечной энергии, благодаря которому этот регион может стать крупнейшим поставщиком солнечной энергии в мире. У него вызывает чувство гордости тот факт, что, хотя меморандум о договоренности был подписан всего пять лет назад, этот проект уже полностью завершен. Когда в ходе переговоров по проблеме изменения климата прозвучал призыв к созданию новых центров по

технологиям, связанным с изменением климата, ЮНИДО и ЮНЕП приняли участие в конкурсе наряду со всеми остальными учреждениями как внутри, так и за пределами Организации Объединенных Наций, и по результатам независимых оценок их совместное предложение было признано наиболее эффективным. В то время как в ходе первых трех лет его пребывания в должности некоторые заявляли, что он уделяет слишком много внимания вопросам торговли, то, начиная с четвертого года ему заявляли, что он уделяет слишком много внимания вопросам энергетики и окружающей среды. Он считал, что этот путь был неизбежным, ибо он исходил из реальных условий и опирался на результаты анализа и опыт, и этот путь отвечал интересам ЮНИДО. Объем финансирования по линии технического сотрудничества в области энергетики вырос с 20 млн. долл. США до 100 млн. долл. США. Несмотря на то, что ЮНИДО является небольшим учреждением, уже к 2007 году она была признана ведущей организацией в вопросах энергетики. ЮНИДО должна продолжать использовать свои сильные стороны в качестве небольшого, вспомогательного, базирующегося на знаниях учреждения. Эффективность работы организации важнее, чем ее размер: ЮНИДО имеет в своем распоряжении самую достоверную информацию и сотрудничает с самыми надежными партнерами, и она не боится бросать вызов существующим догмам. По результатам одной из проведенных оценок был сделан вывод о том, что ЮНИДО уделяет мало внимания вопросам адаптации, однако, в ответ на это он заявляет, что это был стратегический выбор: заниматься вопросами, связанными с сохранением лесов или прибрежных районов, могут другие учреждения, а ЮНИДО должна продолжать уделять основное внимание смягчению последствий, и содействие развитию "зеленой" промышленности должно оставаться одним из главных направлений деятельности Организации.

30. Налаживание партнерских связей с частным сектором имеет решающее значение также для подготовки кадров и создания рабочих мест. В прошлом ЮНИДО недоверчиво относилась к крупным компаниям, однако, если организация стремится быть динамичным учреждением, способным избавлять людей от нищеты, она должна сотрудничать с мощными партнерами, такими как "Метро-Груп" или компания "Луи Дрейфус" – еще одно крупное предприятие розничной торговли, с которым две недели тому назад был подписан меморандум о договоренности. Эти крупные фирмы

участвуют в создании производственно-сбытовых сетей. Малые страны не смогут добиться экономического роста, если они не станут частью глобальных производственно-сбытовых сетей.

31. Еще одной сильной стороной ЮНИДО являются ее публикации, и первой из них стало издание, посвященное сотрудничеству Юг-Юг, а на этой неделе ЮНИДО провела международную конференцию по сотрудничеству Юг-Юг, в которой приняли участие представители всей системы Организации Объединенных Наций. Он напоминает, что в первый год его пребывания на посту Генерального директора премьер-министр Индии Манмохан Сингх после десятиминутной беседы с ним оказал ему поддержку в виде пожертвования в размере 3 млн. долл. США. Он также совершил поездки в Китай и Бразилию. Целенаправленные усилия Организации в области развития энергетики дали свои результаты: Конференция Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, проходящая в настоящее время в Вене, утвердила развитие энергетики в качестве своей главной темы.

32. Повышение уровня сбора начисленных взносов является свидетельством доверия государств-членов к деятельности ЮНИДО: уровень сбора на начало его пребывания в должности составлявший примерно 70 процентов, вырос до 90 процентов. Бразилия, Мексика и Аргентина вновь начали принимать полноценное участие в работе Организации. Украина и другие страны сотрудничают с ЮНИДО с целью согласования планов платежей.

33. Одно из главных наследий, которое он намерен оставить ЮНИДО, являются ее профессиональные кадры: за время его пребывания в должности было набрано почти 200 новых технических сотрудников, почти 70 процентов кадрового состава. Такое обновление было результатом сознательной политики, поскольку реальным ресурсом любого предприятия является его человеческий капитал. В интересах обеспечения транспарентности была изменена процедура отбора персонала, проводилась политика гендерного равенства, и был создан координационный центр по вопросам этики и подотчетности с целью набора в Организацию "лучших умов" независимо от возраста. С целью поощрения сотрудников к работе на местах была принята политика обеспечения мобильности персонала для работы в периферийных отделениях. В Вене условия работы легче, чем на местах, однако, сотрудники должны трудиться и в периферийных отделениях, иначе их

работа будет носить сугубо теоретический характер. Если цель Организации действительно состоит в ликвидации нищеты, то необходимо призывать сотрудников работать на местах в Сьерра-Леоне, в провинции Ганьсу (Китай) или в Коимбаторе (Индия). Вопрос нищеты носит для него отнюдь не абстрактный характер: он касается и его матери и сестер и братьев. Сотрудники должны посещать заводы не только в Соединенных Штатах Америки и Европе, но также в Азии и Африке для того, чтобы в реальных условиях иметь возможность наблюдать за тем, как преобразуется промышленность, в противном случае они будут превращаться в обычных конторских служащих.

34. Он осуществляет эффективную связь с персоналом: по числу общих собраний всего персонала он превзошел двух своих предшественников, в отдельных подразделениях он призывает сотрудников пересматривать подходы к вопросам энергетики или торговли и информирует их о том, что происходит в других странах. Он лично знакомится с каждым новым сотрудником. Кроме того, для того, чтобы держать руку на пульсе Организации, он каждый квартал проводит совещание с 20 сотрудниками без участия их руководителей. Он внедрил всестороннюю систему служебной аттестации сотрудников. Работу сотрудников ЮНИДО имеют право оценивать их коллеги, а работу руководителей их сотрудники. В этой связи он отмечает, что в ЮНИДО обязанности директоров выполняют одни самых квалифицированных специалистов в мире, и его уход не должен повлечь за собой каких-либо проблем, поскольку ему удалось создать группу из 300-400 человек, которые прекрасно знают свою работу и являются профессионалами высокого уровня. Угрозу может представлять лишь желание других организаций переманить к себе сотрудников ЮНИДО. Он также поддерживает постоянный контакт с Советом персонала, Председателю которого он выражает благодарность.

35. За каждый доллар, привлеченный ЮНИДО на цели технического сотрудничества, правительство соответствующей страны вносит от двух до трех долларов дополнительно. Некоторые доноры требуют, чтобы взносы стран были сопоставимы с донорскими. Для достижения необходимых результатов также важно привлекать дополнительные ресурсы. Другой сильной стороной его руководящей группы является умение директоров с течением времени и на основе тщательного анализа расширять свои собственные

программы. Такой подход будет применяться и впредь.

36. Одним из основных направлений деятельности Организации также является ее работа по использованию полномочий по созыву совещаний и встреч: она способна объединять все страны в сообщество наций для взаимного обмена идеями. ЮНИДО использует такие совещания в качестве своего форума. Поэтому она играет важную роль во всех переговорах, в частности, в переговорах на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию. ЮНИДО также помогает государствам организовывать конференции в их собственных странах, порой с целью оказания влияния на развитие их отраслей промышленности или поощрения применения стандартов устойчивости, как, например, в Эквадоре и Перу. Совещания с целью пропаганды модели "зеленого" роста прошли в Польше и Германии, и их проведение планируется также во Франции и в Республике Корея. В Дели (Индия) ежегодно проводится встреча на высшем уровне по устойчивому развитию. На этих совещаниях обсуждаются вопросы сохранения экосистем и биоразнообразия, поскольку, если заводы будут продолжать использовать сырье, как они делают это в настоящее время, экосистемам будет нанесен ущерб, к примеру в тех случаях, когда осуществляется вырубка деревьев или в шахтах используется ртуть. В 2011 году ЮНИДО опубликовала издание, посвященное вопросу энергоэффективности в промышленности, в котором она на основе своего многолетнего опыта утверждает, что данная область является уникальным направлением деятельности ЮНИДО. Доказано, что обеспечение энергоэффективности в промышленности может снизить издержки производства на 15 процентов.

37. ЮНИДО также заложила прочную основу для проведения консультаций по вопросам агропредпринимательства и индустриализации с обеспечением низкого уровня выбросов. Япония, Республика Корея и ряд стран Европейского союза проявляют интерес к этой области, поскольку она может оказать положительное влияние на их экономику. Это издание, однако, имело особое значение, поскольку в нем ЮНИДО впервые обратилась с призывом к богатым странам. На протяжении десятилетий некоторые доноры рассматривали ее в качестве небольшого учреждения, оказывающего помощь бедным странам, почти приравнявая ее к неправительственным организациям (НПО). Одним

из последних событий стало направленное Европейским союзом в адрес ЮНИДО предложение присоединиться к его программе по обеспечению эффективного использования ресурсов.

38. Финансовое положение Организации остается прочным, поэтому сегодня он с большей уверенностью смотрит в будущее, чем в 2005 году, когда велись разговоры о слиянии ЮНИДО с другим учреждением. Ценность Организации уже не ставится под сомнение: даже богатые страны пытаются создавать рабочие места за счет развития промышленности, понимая, что одной лишь сферы услуг недостаточно. В ближайшее время он вместе с Председателем Европейского союза намеревается посетить Тунис, где они совместно организуют конференцию, посвященную вопросам занятости молодежи. В стране необходимо создать 200 миллионов рабочих мест в краткосрочной перспективе и 600 миллионов мест в течение следующих 10-12 лет. ЮНИДО имеет прекрасную возможность для оказания помощи в этом направлении.

39. Начиная с 2005 года, он настоятельно призывал Организацию каждые четыре года проводить Генеральную конференцию за пределами Вены. Даже Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) каждые два года проводит Конференцию государств-участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции за пределами Вены. На Генеральной конференции ЮНИДО принимают участие от 1000 до 1500 человек, и для того, чтобы ЮНИДО стала подлинно всеохватывающей организацией, ее члены должны иметь возможность посещать другие регионы. Он с удовлетворением отмечает, что Перу решила откликнуться на его призыв, и хотел бы, чтобы через четыре года одна из азиатских стран выступила с аналогичным предложением, а спустя еще четыре года – одна из стран Африки.

40. В заключение он обращает внимание делегатов на процедуру, предусмотренную для назначения его преемника: крайний срок для представления кандидатур – 24 апреля 2013 года, и форум, на котором могут быть рассмотрены кандидатуры состоится 21 мая 2013 года. Выборы состоятся в июне. Остается решить, нужно ли созывать специальную сессию Генеральной конференции, на которой будет назначен новый Генеральный директор, или до начала пятнадцатой сессии Генеральной конференции, которая состоится в декабре 2013 года, Совет должен будет

назначить Исполняющего обязанности Генерального директора.

Выступления министров

41. **Г-н Кастильо Барантес** (министр иностранных дел и культа Коста-Рики), выразив Генеральному директору признательность за его руководство и приверженность делу, которые во многом способствовали успеху Организации, говорит, что заседание Совета проходит в сложной международной обстановке. В ряде крупных стран продолжается международный финансовый кризис, порождающий неопределенность на финансовом рынке. Однако многие развивающиеся страны продолжают прилагать огромные усилия с целью ликвидации нищеты и неравенства и добиваются при этом выдающихся результатов. Их энергетические потребности с каждым годом возрастают, и в этой связи все более насущной становится необходимость в разработке эффективных стратегий, стимулирующих экологически ответственное развитие промышленности.

42. Его правительство твердо убеждено в том, что ЮНИДО, обладающая уникальным опытом и ноу-хау, призвана сыграть важную роль в нахождении путей решения этих проблем. Промышленное развитие не должно подразумевать лишь производство товаров или предоставление услуг. ЮНИДО добивается успеха во многих областях, связанных с накоплением и передачей знаний, таких как стандартизация процедур, содействие повышению энергоэффективности, осуществление международных соглашений и развитие "зеленой" промышленности. ЮНИДО также способна внести значительный вклад в осуществление целей в области устойчивого развития, поскольку важная часть ее деятельности тесно связана с соглашениями, достигнутыми на Конференции "Рио+20".

43. Его правительство убеждено в том, что Организация будет продолжать укреплять сотрудничество со странами Латинской Америки и Карибского бассейна. Регион обладает огромным потенциалом, который, как он надеется, ЮНИДО сможет использовать с целью содействия процессу развития в странах региона и распространения их опыта в других частях мира. Латинская Америка может столкнуться с серьезными проблемами развития в долгосрочной перспективе. Низкий уровень внешнего спроса, спровоцированный международным финансовым кризисом, создает угрозу странам со слишком высокой зависимостью

от экспорта природных ресурсов. Следовательно необходимо обеспечить переход к более эффективным моделям производства товаров с более высокой добавленной стоимостью и технологическим содержанием.

44. Также необходимо содействовать созданию большего числа малых и средних предприятий (МСП) и тем самым укреплять производственную структуру стран Латинской Америки в целях увеличения числа рабочих мест, интернационализации их экономики и обеспечения общедоступности выгод от международной торговли. Он выражает надежду на укрепление процессов внедрения производственных новшеств с использованием передовых технологий, способствующих производству товаров и предоставлению услуг высокого качества. В этой связи он настоятельно призывает ЮНИДО продолжать обеспечивать поддержку Региональной программы Латинской Америки и Карибского бассейна и, в частности, Банка промышленных знаний, который стал одним из наиболее эффективных инструментов сотрудничества Юг-Юг, и который, он надеется, будет содействовать осуществлению крупномасштабных проектов, призванных обеспечить большие преимущества государственному и предпринимательскому секторам в странах Латинской Америки. Технические платформы, согласованные в Коста-Рике в 2011 году и недавно в Эквадоре, несомненно, будут служить основой для дальнейшего технического сотрудничества в регионе.

45. Вышеупомянутые цели не могут быть достигнуты без активного участия национальных правительств. В этой связи правительство его страны хотело бы выразить свою приверженность целям и задачам ЮНИДО. В качестве Председателя Группы 77 и Китая в 90-е годы Коста-Рика выступала за сохранение ЮНИДО в период одного из серьезнейших кризисов, с которыми ей когда-либо приходилось сталкиваться. Усилия по содействию промышленному развитию продолжались благодаря твердой поддержке большого числа развивающихся и развитых стран. Поскольку Организация принадлежит ее членам, то именно они должны обеспечить повышение эффективности ее деятельности и достижение ею желаемых результатов. Обеспечение четкой и решительной приверженности содействию устойчивому промышленному развитию в развивающихся странах будет на пользу не только таким странам, как Коста-Рика, но и международной системе в целом.

46. Он призывает все государства-члены поддержать предложения, направленные на удовлетворение всеобщих интересов и укрепление роли ЮНИДО на международной арене. В этой связи он также призывает государства-члены продолжить эти обсуждения в Коста-Рике на конференции высокого уровня по странам со средним уровнем дохода, которая состоится в Сан-Хосе в июне 2013 года. Это мероприятие будет организовано совместно с ЮНИДО и предоставит прекрасную возможность для того, чтобы подчеркнуть важность обеспечения всеобъемлющего роста и процветания, экологической устойчивости и развития "зеленой" промышленности, а также финансирования устойчивого экономического развития.

47. **Г-жа Сион** (министр промышленности и производства Эквадора и Председатель четырнадцатой сессии Генеральной конференции) сообщает, что в ее стране осуществляются экономические и социальные преобразования, призванные обеспечить развитие на справедливой и равноправной основе. Все государства-члены должны стремиться к созданию устойчивой экономики, способствующей ответственному использованию ресурсов, обеспечивающей экологическую устойчивость планеты и благосостояние их граждан.

48. Позиция ее страны относительно представленной Советом программы будет изложена в заявлении, с которым выступит представитель группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК). Эквадор отдает должное усилиям, приложенным с целью проведения параллельных мероприятий для обсуждения политической программы обеспечения устойчивого промышленного развития и развития "зеленой" промышленности. Несомненно, такие обсуждения призваны способствовать обмену мнениями и передовым опытом и тем самым содействовать укреплению проектов, направленных на поддержку устойчивой промышленной деятельности.

49. Усилия Организации в области сокращения масштабов нищеты посредством обеспечения устойчивого промышленного развития привели к созыву четвертого совещания группы экспертов ЮНИДО и ГРУЛАК, состоявшегося в Кито в сентябре 2012 года в рамках прошедшей в Эквадоре Недели эффективного использования ресурсов. Участники совещания согласовали стратегические предложения, касающиеся стимулирования эффективного использования ресурсов, передачи

технологий более чистого производства и принятия стратегий "зеленого" экономического роста в целях содействия устойчивому развитию, поощрения стран к разработке показателей "зеленого" экономического роста и укрепления регионального и международного сотрудничества в области осуществления экологических инициатив. Успех совещания был обеспечен во многом благодаря участию группы представителей ЮНИДО и, в частности, руководителя Региональной программы для Латинской Америки и Карибского бассейна.

50. Взятые участниками совещания обязательства явились наглядным доказательством происходящей в регионе "зеленой" промышленной революции. Докладчик убеждена, что регион способен выдвигать инициативы и предпринимать шаги, которые могут быть применимы ко всем странам мира. Ее правительство следует концепции комплексного развития, объединяющего всех социальных, экономических и политических субъектов. С этой целью правительство прилагает усилия по содействию осуществлению "зеленой" промышленной революции, отказу от старой экономической модели, опирающейся на добычу и экспорт, и переходу к модели устойчивого промышленного развития, предусматривающей поддержку производства, направленного на создание добавленной стоимости в интересах людей и защиты окружающей среды. Одна из целей правительства состоит в переходе к 2016 году к энергосистеме, обеспечивающей удовлетворение 95 процентов энергетических потребностей страны за счет возобновляемых источников энергии. Благодаря инвестициям в размере 5,3 млрд. долл. США осуществляется строительство гидроэлектростанций и ветроэнергетических установок общей мощностью примерно 3000 мегаватт.

51. Еще одним примером "зеленых" инициатив правительства является Программа партнерства по вопросам лесоводства, предусматривающая предоставление отдельным лицам или коллективам экономических стимулов с целью сохранения 66 процентов незащищенного леса, замедления на 50 процентов темпов обезлесения и содействия продаже сертифицированных единиц сокращения выбросов, связанных с парниковыми газами. К настоящему времени эта программа позволила сохранить более 800 000 гектаров растительного покрова.

52. С целью поощрения надлежащей утилизации отходов и содействия развитию отрасли вторичной переработки правительство ввело погашаемый

налог на пластиковые бутылки, благодаря которому меньше чем за год было утилизировано более 430 миллионов бутылок.

53. Совместно с шестью странами региона были внедрены показатели "зеленого" экономического роста в целях создания "зеленого" валового внутреннего продукта (ВВП) в качестве неотъемлемой части национальных счетов страны. Обнадеживает широкий круг участников открытого и транспарентного диалога, побуждающего страны Латинской Америки и Карибского бассейна к продвижению по пути развития устойчивых отраслей промышленности. ЮНИДО и ее Генеральный директор поощряли отход от прошлого и призывали к включению ценностей и принципов в новую модель промышленного развития. Правительство ее страны высоко оценивает усилия Организации, направленные на содействие развитию "зеленой" промышленности, и ее настойчивые призывы к обеспечению того, чтобы рост производительности приносил пользу людям и обеспечивал безопасность нашей планеты. Назначение г-на Юмкеллы Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций на новую должность лишь подчеркивает его приверженность делу комплексного развития. Его приверженность вдохновляет государства-члены на решительные действия, несмотря на насыщенную повестку дня Совета по промышленному развитию, однако, она убеждена, что их усилия увенчаются успехом, и они смогут подготовить качественный доклад к следующей сессии Генеральной конференции.

54. **Г-жа Тривеньо** (министр производства Перу) говорит, что, как уже сообщил Генеральный директор, в 2013 году Перу намерена принять в Лиме следующую Генеральную конференцию. На протяжении последних лет Перу остается одной из наиболее динамично развивающихся стран с формирующейся экономикой: за последнее десятилетие темпы роста ее экономики продолжали возрастать, показатели ВВП выросли почти в четыре раза с 53 млрд. долл. США в 2000 году до 198 млрд. долл. США в 2012 году. Доход на душу за этот же период вырос с 2054 долл. США до 6 500 долл. США. Согласно прогнозам на следующий двухлетний период Перу сохранит за собой лидерство по показателям экономического роста среди стран Латинской Америки, темпы ее экономического роста в среднем составят 6 процентов в год. Перу небольшая страна, однако, она обладает большим потенциалом для того, чтобы успешно конкурировать на международных рынках. Перу стремится к более тесной интеграции со

своими соседями и со всеми странами, с которыми может быть достигнуто соглашение о взаимной выгоде. Перу открыта для сотрудничества со всеми странами мира, о чем свидетельствуют 16 двусторонних торговых соглашений, уже вступивших в силу, 4 соглашения, которые в скором времени должны вступить в силу, и 5 соглашений, находящиеся в стадии подготовки. Эти соглашения позволили найти и консолидировать рынки для сбыта перуанских товаров, конкурентоспособность которых постоянно растет. Цель правительства состоит в обеспечении более широкого доступа к достойной работе и более справедливого распределения богатства. В 2012 году страна экспортировала товаров на общую сумму в 44 млрд. долл. США в крупнейшие страны мира с потенциальным рынком в 4 миллиарда человек.

55. Частные инвестиции, как внутренние так и иностранные, также достигли новых высот. В 2000 году объем частных инвестиций составил 8,7 млрд. долл. США, а в 2012 году по оценкам их объем должен составить 42,5 млрд. долл. США, при этом поток инвестиций продолжает расти. Стратегии по созданию благоприятного инвестиционного климата обеспечили Перу второе место среди стран Латинской Америки согласно данным доклада "Деловая активность, 2012 год". Согласно докладу "Мир в 2050 году", опубликованному банком HSBC, экономика Перу является одной из 30 крупнейших экономик мира. Политика правительства также направлена на содействие интеграции со странами в других частях мира, например, с арабскими странами и странами Африки. Так например, в Лиме в октябре 2012 года прошел третий Саммит южноамериканских и арабских стран, зарекомендовавший себя как весьма позитивное событие.

56. Страна добилась значительного прогресса в области сокращения масштабов нищеты, хотя ей еще предстоит проделать долгий путь в этом направлении. Доля населения, живущего в условиях нищеты, сократилась с 54,8 процента в 2001 году до 27,8 процента в 2012 году. Этот прогресс стал возможен благодаря экономическому росту, достигнутому в стране за данный период, а также государственной политике, направленной на оказание помощи наиболее обездоленным группам населения. Несмотря на эти достижения большое число перуанцев все еще лишены возможности удовлетворения основных жизненных потребностей. Именно поэтому правительство – и она гордится тем, что является одним из его членов – поставило перед собой задачу обеспечения

устойчивого экономического роста. Правительство твердо убеждено в том, что следующим шагом страны на пути обеспечения развития должна стать индустриализация, призванная обеспечить создание большего числа конкурентоспособных предприятий и качественных рабочих мест. К этому стремятся все страны с формирующейся рыночной экономикой, и это непростая задача. Однако правительство Перу знает, что при поддержке государств-членов ЮНИДО будет его важным союзником.

57. В настоящее время 59 процентов обрабатывающей промышленности сосредоточены в Лиме, однако, другие районы страны также обладают большим потенциалом для развития агропромышленности, уже производятся такие виды продукции, как природные красители и рыбопродукты. Перу обладает прочной экономической базой для создания более высокотехнологичных отраслей, обеспечивающих более высокую добавленную стоимость. В этой связи министерство промышленности совместно с частным сектором и при поддержке ЮНИДО разработало план промышленного развития. С учетом вышесказанного Перу преисполнена твердого намерения принять у себя пятнадцатую сессию Генеральной конференции, которая состоится в 2013, при соблюдении всех требований в отношении проведения такого мероприятия. В связи с этим предложением группа ЮНИДО посетила страну с целью оценки материально-технического обеспечения, инфраструктуры и аспектов безопасности. В частности, Перу намерена в полном объеме соблюдать правило 8 правил процедуры Генеральной конференции, касающееся финансирования дополнительных расходов, связанных с проведением генеральных конференций за пределами Вены. Ассигнования на проведение Генеральной конференции уже предусмотрены в бюджете на 2013 год.

58. Перу обладает большим опытом организации и проведения крупных международных мероприятий, включая ежегодное совещание Межамериканского банка развития в 2004 году, в котором приняли участие более 6000 человек, Форум Азиатско-Тихоокеанской ассоциации экономического сотрудничества (АТЭС) в 2008 году, в котором приняли участие более 10 000 человек, пятый Саммит глав государств Латинской Америки, Карибского бассейна и Европейского союза в 2008 году, десятый Международный симпозиум по добыче золота и второй Форум по добыче серебра в 2012 году, число участников

которых составило 1300 человек, и третий Саммит южноамериканских и арабских стран, состоявшийся в Лиме в прошлом месяце. В 2013 году Перу также примет ежегодный Всемирный экономический форум по Латинской Америке, а в 2015 году ежегодное совещание Всемирного банка и Международного валютного фонда, в котором примут участие более 10 000 человек.

59. Одним из возможных мест проведения Генеральной конференции может стать конференционный центр при гостинице "Уэстин Лима", размещающийся в современном здании в финансовом районе Лимы и имеющий все необходимые условия для проведения этой Конференции. Он находится всего в 15 км от аэропорта Лимы и имеет прямое сообщение с главными магистралями страны. Техническая группа ЮНИДО, посетившая Лиму в октябре 2012 года, подтвердила, что конференционный центр "Уэстин" может полностью удовлетворить потребности в помещениях для проведения пленарных заседаний с участием около 700 делегатов, а также заседаний вспомогательных органов Конференции, круглых столов и совещаний региональных групп. Имеется достаточно места также и для проведения параллельных мероприятий. В гостинице и конференционном центре "Уэстин" могут быть обеспечены синхронный перевод, круглосуточное обслуживание в бизнес-центре и доступ к Интернету во всех конференционных залах, в местах общего пользования и гостиничных номерах, в двух ресторанах и в кафетерии. Делегациям ЮНИДО будет предложено на выбор гостиничные номера различной стоимости.

60. Перу является одной из 51 члена-основателя Организации Объединенных Наций и остается ее активным членом, принимающим участие в разработке стратегий и поставляющим войска в миссии по поддержанию мира. Перуанец Хавьер Перес де Куэльяр был пятым по счету Генеральным секретарем. Более того, для Перу Генеральная конференция 2013 года будет отнюдь не первой: в Перу в 1975 году состоялась вторая Генеральная конференция ЮНИДО, на которой было выдвинуто предложение о создании ЮНИДО как специализированного учреждения для оказания более эффективной помощи государствам-членам. На этой Конференции также обсуждался вопрос о Лимской декларации и плане действий по промышленному развитию и сотрудничеству, в которых ЮНИДО поставила перед собой задачу

обеспечить, чтобы к 2000 году 25 процентов всего объема промышленной продукции приходилось на долю развивающихся стран.

61. Правительство намерено разработать программы сотрудничества Юг-Юг, в рамках которых оно могло бы делиться опытом с другими странами и разрабатывать проекты на основе принципа взаимной выгоды. Проведение Генеральной конференции в Лиме обеспечит другим странам прекрасную возможность получить представление о динамике развития Перу и изыскать возможности для совместной деятельности. ЮНИДО призвана сыграть важную роль в оказании помощи таким странам, как Перу, в продвижении по пути обеспечения устойчивого и открытого для всех промышленного развития. Организация вносит изменения в свою работу, которые позволяют ей учитывать различные реалии, существующие в тех или иных государствах-членах. Тем странам, которые уже достигли определенного уровня промышленного развития, требуется дальнейшая помощь в осуществлении промышленной политики.

62. Она поздравляет правительство Эквадора в связи с организацией четвертого Совещания группы экспертов ЮНИДО и ГРУЛАК, участники которого обсудили вопросы промышленной политики обеспечения экономического роста на основе эффективного управления ресурсами. Она убеждена, что внесенное экспертами предложение будет содействовать принятию государственной политики, направленной на обеспечение эффективного использования ресурсов и применение чистых технологий, а также укреплению сотрудничества Юг-Юг.

63. Что касается назначения следующего Генерального директора, то она хотела бы воздать должное усилиям г-на Юмкеллы, благодаря которому ЮНИДО стала одним из ведущих специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций. Его деятельность получила высокую оценку в Перу в ходе его встречи в июне 2012 года с президентом Хумалой, подтвердившим заинтересованность страны в проведении следующей сессии Генеральной конференции. От имени своей страны она желает ему всяческих успехов в его будущей деятельности.

64. **Г-н Королец** (министр охраны окружающей среды Польши) благодарит г-на Юмкеллу за его прекрасную работу в качестве руководителя ЮНИДО, которая под его руководством

превратилась в одно из самых эффективных и признанных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

65. За последнее десятилетие Польша сумела добиться внушительного успеха в деле развития, превратившись из бенефициара помощи в целях развития в чистого донора, вносящего средства в международные программы помощи. Промышленность сыграла принципиально важную роль в этом процессе. Основной мандат ЮНИДО состоит в обеспечении поддержки и содействия промышленному развитию развивающихся стран, а также стран с переходной экономикой. Промышленное развитие является главным элементом формулы развития, и оно должно осуществляться на устойчивой основе в целях обеспечения долгосрочного экономического роста и социального прогресса.

66. Польша поддерживает деятельность Неофициальной рабочей группы для выработки руководящих указаний в отношении будущего ЮНИДО, которая призвана способствовать максимальному усилению роли, значимости и эффективности Организации с учетом реальных потребностей ее членов. Польша продолжает принимать активное участие в осуществлении контроля за программой преобразований и организационного обновления и надеется на ее успешную реализацию, поскольку эта программа, безусловно, должна оказать положительное влияние на качество взаимодействия Организации с ее бенефициарами. В основе выдающихся успехов, достигнутых ЮНИДО, в частности, за последнее десятилетие, лежит смелая концепция, в рамках которой четко обозначены три стратегические области деятельности. Стратегическая долгосрочная программа на период 2005-2015 годов приближает то время, когда необходимо будет подвести итоги достигнутому, решить, что еще предстоит сделать, и какие цели должны быть достигнуты в будущем. Государствам-членам следует подумать о будущем ЮНИДО и разработать новую концепцию развития Организации. Это нелегкая задача, особенно с учетом нынешней ситуации, характеризующейся неопределенностью и неустойчивостью, но одновременно государствам-членам предоставляется возможность достичь общего понимания роли ЮНИДО в качестве специализированного учреждения. Это общее понимание должно по-прежнему твердо основываться на принципах ответственности стран, согласования и взаимной подотчетности.

67. Хотя в рамках системы учреждений Организации Объединенных Наций ЮНИДО имеет четкий и уникальный мандат, и хотя это обеспечивает ей общепризнанные сравнительные преимущества, которые необходимо будет наращивать, решение серьезной проблемы развития требует укрепления сотрудничества с другими участниками процесса развития. ЮНИДО вносит ощутимый и важный вклад и в работу Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, и в усилия по реализации инициативы осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и в сотрудничество в области обеспечения эффективности помощи. В то же время следует и далее укреплять усилия, направленные на содействие эффективной передаче знаний, технологий и передового опыта среди государств-членов, в частности, посредством сотрудничества Юг-Юг, трехстороннего сотрудничества и налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами. ЮНИДО должна приложить все усилия к тому, чтобы выработать новые совместные подходы и изучить новаторские пути сотрудничества, которые будут отвечать интересам всех стран и, в частности, наименее развитых стран (НРС). Польша готова поделиться своим успешным опытом. В настоящее время на долю промышленности приходится 33 процента объема ВВП страны. Именно поэтому в период европейского экономического кризиса в Польше сохраняется устойчивая тенденция к росту экономики.

68. **Г-н Осман** (министр промышленности Судана) выражает признательность г-ну Юмкелле за его новаторский стиль управления, который способствовал значительному укреплению роли ЮНИДО в деле обеспечения устойчивого развития в развивающихся странах и НРС.

69. Судан присоединяется к вступительному заявлению Генерального директора. Его обнадеживает тот факт, что у ЮНИДО имеется тщательно обдуманная и хорошо взвешенная стратегия, однако, организация должна продолжать продвигаться по намеченному пути, активизировать свои усилия и брать на себя большую ответственность за обеспечение лучшего будущего, с тем чтобы страны могли продолжать осуществлять свои программы с высокой степенью компетентности и эффективности.

70. Он рассчитывает на тесное и плодотворное сотрудничество между Секретариатом и государствами-членами в процессе избрания нового

Генерального директора с целью сохранения достигнутого уровня энтузиазма и эффективности в работе Организации, направленной на обеспечение устойчивого развития, в частности, посредством содействия созданию малых и средних предприятий в развивающихся странах.

71. Он надеется, что вопросу реализации инициативы "Устойчивая энергетика для всех" к 2030 году будет по-прежнему уделяться приоритетное внимание при активном участии всех заинтересованных сторон. Необходимо поощрять сотрудничество Юг-Юг и международное сотрудничество в целом и налаживать новых партнерские связи в области энергетики, изменения климата и охраны окружающей среды. Необходимо вести рассчитанный на долгосрочную перспективу поиск адекватных и эффективных решений.

72. В контексте Стратегии развития на четверть века Судан принял стратегию промышленного развития, предусматривающую уделение основного внимания областям, в которых страна обладает сравнительным преимуществом. Судан обладает значительным потенциалом в области сельскохозяйственного производства и животноводства. Судан уделяет особое внимание развитию агропромышленности и уже добился больших успехов в области производства молока и молочных продуктов, продовольствия, кожи, цемента и строительных материалов, совершенствования химической и текстильной отраслей промышленности и промышленной сборки и производства биоэнергии, солнечной энергии, а также освоения других возобновляемых и экологически чистых источников энергии. Судан продолжает усилия по поощрению сбалансированного, устойчивого и экологически безопасного развития.

73. В последние годы в Судане наблюдается активизация процесса промышленного развития. Внедряются современные технологии, за прошлый год объем промышленного производства увеличился на 9,5 процента, а перерабатывающая промышленность играет сегодня более значительную роль в производстве валового национального продукта страны. В результате недавних экономических и политических событий в Судане возникла необходимость в диверсификации его производственных ресурсов, в частности, в секторе промышленности, а также принятии мер по расширению диапазона источников поступлений и более эффективном освоении местных источников с целью создания "зеленой" экономики на основе использования возобновляемых источников энергии

и сбалансированного экономического подхода, направленного на обеспечение полной устойчивости.

74. В Судане было реализовано большое число программ ЮНИДО, затрагивающих различные секторы экономики. Они имели большое значение для обеспечения развития, и многие из недавних проектов, осуществляемых в таких областях, как создание потенциала, укрепление социальной сплоченности, урегулирование конфликтов, реабилитация и профессиональная подготовка женщин и детей, количественное и качественное улучшение профессионального образования и профессиональной подготовки, а также национальные проекты, нацеленные на развитие внутренних людских ресурсов, планируется расширять и осуществлять на постоянной основе. ЮНИДО принимала особенно активное участие в четырех главных секторах, включая сектор кожевенной промышленности, аграрно-промышленный комплекс и секторы производства продовольствия и сельскохозяйственной техники. ЮНИДО и Судан создали совместный координационный комитет для оценки и применения опыта других стран в этих секторах.

75. В мае 2012 года во время визита г-на Юмкеллы в Судан был подписан ряд соглашений с целью содействия развитию энергетического сектора с упором на использовании солнечной энергии, этанола и биотоплива. В 2013 году в Судане планируется проведение международной конференции с целью поощрения инвестиций и привлечения капитала для обеспечения промышленного развития. Судан выражает признательность международным и двусторонним донорам, обеспечившим поддержку проектов, осуществлявшихся в рамках программы технического сотрудничества, и выражает надежду на продолжение и расширение такого сотрудничества. ЮНИДО сыграла ключевую роль в мобилизации ресурсов и поощрении нынешних и потенциальных доноров к обеспечению поддержки проектов, направленных на укрепление производственного потенциала, диверсификацию ресурсов и содействие профессиональной подготовке женщин и детей.

76. Судан намерен продолжать тесное сотрудничество с ЮНИДО, содействуя реализации всех текущих проектов в стране, и надеется, что страны и организации-доноры будут и впредь оказывать ему поддержку. Страна будет прилагать неустанные усилия в целях подготовки к успешному проведению конференции в 2013 году, и

докладчик от имени страны выражает признательность ЮНИДО за ее поддержку.

77. **Г-н Гатилов** (заместитель министра иностранных дел Российской Федерации) говорит, что Российская Федерация оказывает последовательную поддержку деятельности ЮНИДО и содействует укреплению ее позиций на международной арене. Она придает большое значение деятельности ЮНИДО в качестве ведущего специализированного учреждения системы Организации Объединенных Наций, занимающегося вопросами сотрудничества в области промышленного развития, а также укреплению роли Организации в качестве глобального форума, содействующего разработке эффективной промышленной политики, передаче современных технологий, стимулированию экономического развития и укреплению малых и средних предприятий и агропромышленного сектора.

78. Доказательством признания Российской Федерацией важной роли ЮНИДО служат ее ежегодные добровольные взносы в Международный фонд развития, при поддержке которого был осуществлен ряд важных и перспективных проектов в области технического сотрудничества, промышленной экологии, создания торгового потенциала и развития пищевой промышленности.

79. За последние годы Организации удалось добиться прочных результатов. Существенно увеличился объем технической помощи, ресурсов и технологий, предоставляемых с целью оказания помощи государствам-членам. Важную роль в этом сыграла активная и упорная работа Генерального директора и управляющих директоров ЮНИДО.

80. В то же время все еще остается открытым вопрос относительно роли ЮНИДО наряду с международными организациями, занимающимися вопросами содействия развитию как внутри, так и за пределами системы Организации Объединенных Наций. С учетом сложившейся в мире сложной финансово-экономической ситуации ЮНИДО должна найти наиболее оптимальный способ максимального повышения эффективности своей деятельности. Необходимо уделять внимание вопросам, касающимся обеспечения транспарентности, сведения к минимуму бюрократизации рабочих процессов и предоставления регулярной отчетности донорам и получателям помощи.

81. Как государство-член ЮНИДО Российская Федерация преисполнена решимости продолжать

обеспечивать поддержку Организации и оказывать помощь ее руководству в повышении ее значимости. В этом отношении важную роль призваны сыграть рекомендации неофициальной рабочей группы для выработки руководящих указаний в отношении будущего ЮНИДО, включая программы и ресурсы.

82. В ходе предстоящего обсуждения регулярного бюджета на 2014-2015 годы Секретариат должен будет представить предложения с учетом выхода ряда стран из ЮНИДО, а также необходимости максимального использования внутренних ресурсов Организации. Российская Федерация надеется на обеспечение существенной экономии средств в результате осуществления Программы преобразований и организационного обновления Организации, а также внедрения электронной системы планирования ресурсов.

83. Необходимо обеспечить гладкую и безболезненную передачу руководства в ЮНИДО. В этот сложный переходный период Организацию нельзя оставлять без выданного государствами-членами соответствующего политического мандата. С учетом этих обстоятельств специальная сессия Генеральной конференции ЮНИДО, которая должна состояться в июне 2013 года, могла бы предоставить оптимальную возможность для передачи властных полномочий. В этом случае государства-члены смогут утвердить назначение нового Генерального директора, который продолжит работу по повышению эффективности деятельности Организации.

Организация работы

84. **Председатель** предлагает Совету еще раз принять решение о приостановлении действия правила 32 правил процедуры, касающегося кворума, при условии, что на соответствующих заседаниях не будут приниматься решения по вопросам существа. Правилom 80 предусмотрено, что о предложении приостановить действие правила делается объявление за 24 часа, причем это условие может не соблюдаться, если против этого не возражает ни один из представителей членом Совета. При отсутствии возражений он будет считать, что Совет желает приостановить действие правила 32.

85. *Предложение принимается.*

Заседание закрывается в 12 ч. 30 мин.